

Ⓔ

Página 1 de 25

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001

Válido a partir de: 24.04.2018

Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018

Limpiador de neumáticos 500 ml

Art.: 365877

# Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador del producto

**Limpiador de neumáticos 500 ml**

**Art.: 365877**

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla:

Limpiador

Usos desaconsejados:

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Ⓔ

Berner Montaje y Fijación, S.L. P.I. "La Rosa VI", C/ Albert Berner, 2, 18330 Chauchina - Granada, España

Teléfono: +34 90 21 03 504, Fax: +34 90 21 13 190

berner-spain@berner.es, www.berner.es

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad, véase sección 16 de esta ficha de datos de seguridad.

Dirección de correo electrónico de la persona especializada: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - por favor, NO utilizar para pedir hojas de datos de seguridad.

### 1.4 Teléfono de emergencia

Servicios de información para casos de emergencia / Organismo consultivo oficial:

Ⓔ

Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses) Teléfono: +34 91 562 04 20

Información en español (24 h/365 días). Únicamente con la finalidad de proporcionar respuesta sanitaria en caso de urgencia.

Teléfono de urgencias de la sociedad:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

E

Página 2 de 25  
Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II  
Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002  
Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001  
Válido a partir de: 24.04.2018  
Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018  
Limpiador de neumáticos 500 ml  
Art.: 365877

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

Clase de peligro	Categoría de peligro	Indicación de peligro
Aquatic Chronic	3	H412-Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Aerosol	1	H222-Aerosol extremadamente inflamable.
Aerosol	1	H229-Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)



Peligro

H412-Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. H222-Aerosol extremadamente inflamable. H229-Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

P210-Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. P211-No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. P251-No perforar ni quemar, incluso después de su uso. P410+P412-Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C.

EUH208-Contiene (R)-p-menta-1,8-dieno. Puede provocar una reacción alérgica.

Sin una ventilación adecuada, pueden formarse mezclas explosivas.

### 2.3 Otros peligros

La mezcla no contiene ninguna sustancia vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) o no está incluida en el anexo XIII del Reglamento (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

La mezcla no contiene ninguna sustancia PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) o no está incluida en el anexo XIII del Reglamento (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

E

Página 3 de 25

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001

Válido a partir de: 24.04.2018

Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018

Limpiador de neumáticos 500 ml

Art.: 365877

Aerosol

### 3.1 Sustancia

n.u.

### 3.2 Mezcla

<b>Amoniaco</b>	
<b>Número de registro (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	007-001-01-2
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	215-647-6
<b>CAS</b>	1336-21-6
<b>% rango</b>	0,1-<1
<b>Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b>	Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 2, H411 Eye Dam. 1, H318

<b>(R)-p-menta-1,8-dieno</b>	
<b>Número de registro (REACH)</b>	01-2119529223-47-XXXX
<b>Index</b>	601-029-00-7
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	227-813-5
<b>CAS</b>	5989-27-5
<b>% rango</b>	0,1-<1
<b>Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b>	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

<b>Bronopol (DCI)</b>	
<b>Número de registro (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	603-085-00-8
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	200-143-0
<b>CAS</b>	52-51-7
<b>% rango</b>	0,01-<0,1
<b>Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b>	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 2, H411

Texto de las frases H y abreviaturas de clasificación (SGA/CLP), véase sección 16.

Las sustancias mencionadas en esta sección se indican con su clasificación real correspondiente!

Esto significa que en el caso de las sustancias listadas en el Anexo VI, Tabla 3.1 del Reglamento (UE) n.º 1272/2008 (CLP) se han tenido en cuenta todas las posibles observaciones mencionadas en el mismo para la clasificación aquí mencionada.

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001

Válido a partir de: 24.04.2018

Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018

Limpiador de neumáticos 500 ml

Art.: 365877

## 4.1 Descripción de los primeros auxilios

¡Los responsables de los primeros auxilios deben recordar protegerse a sí mismos!

No instile ningún líquido en la boca de personas inconscientes!

### Inhalación

Alejar a la persona de la zona de peligro.

Conducir aire fresco al afectado y dependiendo de los síntomas, consultar al médico.

### Contacto con la piel

Retirar inmediatamente partes de vestimenta sucia, embebida, lavar bien con mucha agua y jabón, en caso de irritación (enrojecimiento, etc.) consultar al médico.

### Contacto con los ojos

Quitarse las lentillas.

Aclarar exhaustivamente con abundante agua durante varios minutos, si fuese necesario, llamar al médico.

### Ingestión

Por lo general no existe vía de absorción.

Lavar bien la boca con agua.

Dar mucha agua de beber, llamar inmediatamente al médico.

## 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Cuando proceda, se podrán encontrar los principales síntomas y efectos retardados en el párrafo 11.º o, en caso de vías de exposición, en el párrafo 4.1.

En determinados casos puede ocurrir que los síntomas de intoxicación no se manifiesten hasta que haya transcurrido mucho tiempo/después de varias horas.

## 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

La información de la composición actualizada del producto ha sido remitida al Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses).

En caso de intoxicación llamar al Servicio de Información Toxicológica: Tfno (24horas) 91 562 04 20

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

#### Medios de extinción apropiados

Chorro de agua disperso/espuma resistente al alcohol/CO2/polvo seco para extinción de fuegos

#### Medios de extinción no apropiados

Chorro compacto de agua

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de fuego se pueden formar:

Oxidos de carbono

Gases venenosos

Peligro de estallar al calentarse

Mezclas explosivas de vapor/aire o gas/aire.

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

Aparato de respiración, independiente de la atmósfera local.

Según el tamaño del fuego

Si fuese necesario, protección completa.

Refrigerar con agua los recipientes expuestos a riesgos.

E

Página 5 de 25

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001

Válido a partir de: 24.04.2018

Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018

Limpiador de neumáticos 500 ml

Art.: 365877

Eliminar el agua prevista contra incendios que esté contaminada conforme a la normativa oficial.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Alejar materiales inflamables, no fumar.

Procurar que haya una buena aireación.

Evitar el contacto con ojos y piel.

Si fuese necesario, tener en cuenta el peligro de resbalar.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Impida la penetración en el alcantarillado, sótanos, zanjas de obras u otros lugares en los que la acumulación pueda ser peligrosa.

Evitar la penetración del producto en las aguas superficiales y subterráneas, así como en el suelo.

Si por accidente entra el producto en a la canalización, informar a las autoridades competentes.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Si hay un escape de aerosol o de gas, procurar que haya suficiente aire fresco.

Sin una ventilación adecuada, pueden formarse mezclas explosivas.

Sustancia activa:

Recoger con material aglutinante de líquidos (p. ej. aglutinante universal, arena, diatomita) y eliminar según la sección 13.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Equipamiento de protección personal, véase sección 8 e indicaciones sobre la eliminación, véase sección 13.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Además de la información que se facilita en esta sección, la sección 8 y 6.1 también puede contener información relevante.

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

#### 7.1.1 Recomendaciones generales

Procurar que haya una buena ventilación.

Evitar el contacto con ojos y piel.

Alejar materiales inflamables - No fumar.

En caso de necesario tómense medidas contra la carga electrostática.

No se debe utilizar sobre superficies calientes.

Está prohibido:

comer, beber, fumar, así como guardar productos alimenticios en el puesto de trabajo.

Siga las indicaciones de la etiqueta y las instrucciones de uso.

Proceder según las indicaciones de la empresa.

#### 7.1.2 Indicaciones sobre medidas generales de higiene en el sitio de trabajo

Se deben emplear las medidas de higiene y precaución generales para el trato de productos químicos.

Lávense las manos antes de hacer una pausa y al terminar la jornada.

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Antes de entrar a zonas donde se ingieren alimentos, retirar la ropa y el equipamiento de protección contaminados.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Consérvese alejado de las personas no autorizadas.

E

Página 6 de 25  
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II  
 Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002  
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001  
 Válido a partir de: 24.04.2018  
 Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018  
 Limpiador de neumáticos 500 ml  
 Art.: 365877

No almacenar el producto en pasillos y escaleras.  
 Almacenar el producto sólo en su embalaje original y cerrado.  
 Tener en cuenta reglamentos especiales por aerosoles!  
 Prestar atención a las condiciones especiales de almacenamiento.  
 No almacenar junto a sustancias que favorezcan la expansión del fuego o que sean autoinflamables.  
 Protegerlo de los rayos solares y de temperaturas que sobrepasen los 50°C.  
 Almacenar en lugar bien ventilado.  
 Almacenar en lugar fresco.

### 7.3 Usos específicos finales

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

Nombre químico		Amoniaco		% rango: 0,1- <1
VLA-ED: NH3 20 ppm (14 mg/m3) (VLA-ED, UE)	VLA-EC: NH3 50 ppm (36 mg/m3) (VLA-EC, UE)	---		
Los métodos de seguimiento: ---		---		
VLB: ---	Otra información: ---			
Nombre químico		(R)-p-menta-1,8-dieno		% rango: 0,1- <1
VLA-ED: 20 ppm (110 mg/m3) (VLA-ED)	VLA-EC: 40 ppm (220 mg/m3) (VLA-EC)	---		
Los métodos de seguimiento: ---		---		
VLB: ---	Otra información: Sen, véase Capítulo 9			
Nombre químico		Butano		% rango:
VLA-ED: 1000 ppm (Hidrocarburos alifáticos alcanos (C1-C4) y sus mezclas, gases)	VLA-EC: ---	---		
Los métodos de seguimiento: - Compur - KITA-221 SA (549 459)		---		
VLB: ---	Otra información: ---			

E VLA-ED = Valor Límite Ambiental-Exposición Diaria  
 (8) = Fracción inhalable (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Fracción respirable (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | VLA-EC = Valor Límite Ambiental-Exposición de Corta Duración  
 (8) = Fracción inhalable (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Fracción respirable (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valor límite de exposición de corta duración en relación con un período de referencia de 1 minuto (2017/164/EU). | VLB = Valor Límite Biológico | Otra información: Sen = Sensibilizante. vía dérmica = puede absorber por vía cutánea. b = asfixiantes simples. f = Reacciona con agentes nitrosantes que pueden dar lugar a la formación de N-Nitrosaminas carcinógenas. FIV = Fracción inhalable y vapor. h = Fibras l > 5mm, d < 3mm, l/d >= 3 determinadas por microscopia optica de contraste de fases. ae = alterador endocrino. C1A = si se sabe que es un carcinógeno para el hombre, en base a la existencia de pruebas en humanos, C1B = si se supone que es un carcinógeno para el hombre, en base a la existencia de pruebas en animales. M1A = Sustancia mutagénica para el hombre, M1B = Sustancia que puede considerarse mutagénica para el hombre. TR1 = Sustancias de las que se sabe o se

E

Página 7 de 25  
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II  
 Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002  
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001  
 Válido a partir de: 24.04.2018  
 Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018  
 Limpiador de neumáticos 500 ml  
 Art.: 365877

supone que son tóxicos para la reproducción humana, TR1A/TR1B = cuando las pruebas utilizadas para la clasificación procedan principalmente de datos en humanos/de datos en animales.

## 8.2 Controles de la exposición

Amoniaco						
Campo de aplicación	Vía de exposición / Compartimento medioambiental	Repercusión sobre la salud	Descriptor	Valor	Unidad	Observación
	Medioambiental: agua dulce		PNEC	0,0011	mg/l	
	Medioambiental: agua de mar		PNEC	0,0011	mg/l	
	Medioambiental: descarga periódica		PNEC	0,0068	mg/l	
Consumidor	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos locales	DNEL	2,8	mg/m3	
Consumidor	Humana: cutánea	A corto plazo, efectos locales	DNEL	68	mg/kg body weight/d ay	
Consumidor	Humana: cutánea	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	68	mg/kg body weight/d ay	
Consumidor	Humana: por inhalación	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	23,8	mg/m3	
Consumidor	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	23,8	mg/m3	
Consumidor	Humana: oral	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	6,8	mg/kg body weight/d ay	
Consumidor	Humana: oral	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	6,8	mg/kg body weight/d ay	
Trabajador / empleado	Humana: cutánea	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	6,8	mg/kg body weight/d ay	
Trabajador / empleado	Humana: cutánea	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	6,8	mg/kg body weight/d ay	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	47,6	mg/m3	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A corto plazo, efectos locales	DNEL	36	mg/m3	

E

Página 8 de 25

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001

Válido a partir de: 24.04.2018

Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018

Limpiador de neumáticos 500 ml

Art.: 365877

Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	47,6	mg/m <sup>3</sup>	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos locales	DNEL	14	mg/m <sup>3</sup>	

**Bronopol (DCI)**

Campo de aplicación	Vía de exposición / Compartimento medioambiental	Repercusión sobre la salud	Descriptor	Valor	Unidad	Observación
	Medioambiental: agua dulce		PNEC	0,01	mg/l	
	Medioambiental: agua de mar		PNEC	0,0008	mg/l	
	Medioambiental: descarga esporádica (intermitente)		PNEC	0,0025	mg/l	
	Medioambiental: planta de depuración de aguas residuales		PNEC	0,43	mg/l	
	Medioambiental: sedimento, agua dulce		PNEC	0,041	mg/l	
	Medioambiental: sedimento, agua de mar		PNEC	0,00328	mg/l	
	Medioambiental: suelo		PNEC	0,5	mg/l	
Consumidor	Humana: cutánea	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	1,4	mg/kg	
Consumidor	Humana: oral	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	0,35	mg/kg	
Consumidor	Humana: cutánea	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	4,2	mg/kg	
Consumidor	Humana: oral	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	1,1	mg/kg	
Consumidor	Humana: cutánea	A largo plazo, efectos locales	DNEL	0,008	mg/cm <sup>2</sup>	
Consumidor	Humana: cutánea	A corto plazo, efectos locales	DNEL	0,008	mg/cm <sup>2</sup>	
Consumidor	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos locales	DNEL	1,3	mg/m <sup>3</sup>	
Consumidor	Humana: por inhalación	A corto plazo, efectos locales	DNEL	1,3	mg/m <sup>3</sup>	
Consumidor	Humana: por inhalación	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	3,7	mg/m <sup>3</sup>	



E

Página 9 de 25  
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II  
 Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002  
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001  
 Válido a partir de: 24.04.2018  
 Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018  
 Limpiador de neumáticos 500 ml  
 Art.: 365877

Trabajador / empleado	Humana: cutánea	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	2,3	mg/kg	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	4,1	mg/m <sup>3</sup>	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	12,3	mg/m <sup>3</sup>	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos locales	DNEL	4,2	mg/m <sup>3</sup>	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A corto plazo, efectos locales	DNEL	4,2	mg/m <sup>3</sup>	
Trabajador / empleado	Humana: cutánea	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	7	mg/kg	
Trabajador / empleado	Humana: cutánea	A largo plazo, efectos locales	DNEL	0,013	mg/cm <sup>2</sup>	
Trabajador / empleado	Humana: cutánea	A corto plazo, efectos locales	DNEL	0,013	mg/cm <sup>2</sup>	

### 8.2.1 Controles técnicos apropiados

Encárguese de que la ventilación sea buena. Esto se puede conseguir con aspiración local o una salida de aire general.  
 Si esto no es suficiente para mantener la concentración por debajo de los valores máximos permitidos para el lugar de trabajo (VLA, AGW), debe llevarse una mascarilla.  
 Sólo es de aplicación si se incluyen los valores límites de exposición.  
 Los métodos de evaluación adecuados para comprobar la eficacia de las medidas de protección adoptadas incluyen métodos de averiguación con tecnología de medición y sin ella.  
 Estos se describen p. ej. en la BS EN 14042.  
 BS EN 14042 "Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la aplicación y uso de procedimientos y aparatos para evaluar la exposición a agentes químicos y biológicos".

### 8.2.2 Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Se deben emplear las medidas de higiene y precaución generales para el trato de productos químicos.  
 Lávense las manos antes de hacer una pausa y al terminar la jornada.  
 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.  
 Antes de entrar a zonas donde se ingieren alimentos, retirar la ropa y el equipamiento de protección contaminados.

Protección de los ojos/la cara:  
 Gafas de protección ajustadas con protecciones laterales (EN 166).

Protección de la piel - Protección de las manos:  
 Guantes de protección resistentes a sustancias químicas (EN 374).  
 Eventualmente  
 Guantes de protección de caucho butílico (EN 374).  
 Guantes de protección de Neoprene® / de policloropreno (EN 374).  
 Guantes de protección de nitrilo (EN 374)  
 Grosor capa mínima en mm:

E

Página 10 de 25

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001

Válido a partir de: 24.04.2018

Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018

Limpiador de neumáticos 500 ml

Art.: 365877

0,5

Permeabilidad en minutos:

480

Los tiempos de exposición obtenidos conforme a la EN 16523-1 no se han comprobado en la práctica.

Se recomienda un tiempo máximo de uso que no supere el 50% del tiempo de exposición.

Se recomienda el uso de una crema protectora de manos.

Protección de la piel - Otros:

Trabajar con el traje de protección habitual.

Protección respiratoria:

En un caso normal no es necesario.

Peligros térmicos:

No aplicable

Información adicional para la protección de las manos - No se ha realizado ningún ensayo.

La selección de las mezclas se ha realizado al leer y entender y sobre la base de las informaciones acerca de los contenidos.

La selección en el caso de las sustancias ha sido hecha a partir de las indicaciones del fabricante de guantes.

La selección final del material de los guantes se tiene que realizar teniendo en cuenta el tiempo de rotura, la tasa de permeación y la degradación.

La selección de unos guantes apropiados depende del material y de otras características de calidad, lo cual difiere según el fabricante.

Para las mezclas, la resistencia de los materiales de los guantes no se puede calcular por adelantado, por lo que es necesario comprobarla antes del uso.

Consulte con el fabricante de guantes el tiempo exacto de rotura del material de los guantes y respete este tiempo.

### 8.2.3 Controles de exposición medioambiental

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Aerosol de espuma
Color:	Blanco
Olor:	Limón
Umbral olfativo:	No determinado
Valor del pH al:	No determinado
Punto de fusión/punto de congelación:	No determinado
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	No determinado
Punto de inflamación:	No determinado
Tasa de evaporación:	No determinado
Inflamabilidad (sólido, gas):	No determinado
Límite inferior de explosividad:	No determinado
Límite superior de explosividad:	No determinado
Presión de vapor:	No determinado
Densidad de vapor (aire = 1):	No determinado
Densidad:	0,930 g/ml
Densidad:	0,995 g/cm <sup>3</sup> (Sustancia activa )

E

Página 11 de 25  
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II  
 Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002  
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001  
 Válido a partir de: 24.04.2018  
 Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018  
 Limpiador de neumáticos 500 ml  
 Art.: 365877

Densidad de compactado:	n.u.
Solubilidad(es):	No determinado
Solubilidad en agua:	100 % (Soluble )
Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):	No determinado
Temperatura de auto-inflamación:	No determinado
Temperatura de descomposición:	No determinado
Viscosidad:	No determinado
Propiedades explosivas:	El producto no tiene peligro de explosión. En el uso: posible formación de gases, mezclas de aire y vapores explosivos.
Propiedades comburentes:	No
<b>9.2 Información adicional</b>	
Miscibilidad:	No determinado
Liposolubilidad / disolvente:	No determinado
Conductividad:	No determinado
Tensión superficial:	No determinado
Contenido en disolvente:	No determinado

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

El producto no ha sido comprobado.

### 10.2 Estabilidad química

Estable si se realiza un almacenamiento y un manejo reglamentarios.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conoce ninguna reacción peligrosa.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Calor, en proximidad de llamas, fuentes de ignición

La subida de la presión provoca explosión.

### 10.5 Materiales incompatibles

Evitar el contacto con sustancias fuertemente oxidantes.

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

No se disuelve con un uso según lo establecido.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Eventualmente, consultar el párrafo 2.1 (clasificación) para obtener más información acerca de efectos sobre la salud.

#### Limpiador de neumáticos 500 ml

Art.: 365877

Toxicidad / Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:						n.d.
Toxicidad aguda, dérmica:						n.d.
Toxicidad aguda, por inhalación:						n.d.

E

Página 12 de 25  
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II  
 Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002  
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001  
 Válido a partir de: 24.04.2018  
 Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018  
 Limpiador de neumáticos 500 ml  
 Art.: 365877

Corrosión o irritación cutáneas:						n.d.
Lesiones o irritación ocular graves:						n.d.
Sensibilización respiratoria o cutánea:						n.d.
Mutagenicidad en células germinales:						n.d.
Carcinogenicidad:						n.d.
Toxicidad para la reproducción:						n.d.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única (STOT-SE):						n.d.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE):						n.d.
Peligro de aspiración:						n.d.
Síntomas:						n.d.

**Amoniaco**

Toxicidad / Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:	LD50	350	mg/kg	Rata		
Toxicidad aguda, oral:	LDLo	550	mg/kg	Gato		
Toxicidad aguda, oral:	LDLo	43	mg/kg	Persona		
Toxicidad aguda, por inhalación:	LCLo	5000	ppm	Persona		
Corrosión o irritación cutáneas:						Corrosivo
Lesiones o irritación ocular graves:				Conejo		Riesgo de lesiones oculares graves.
Sensibilización respiratoria o cutánea:				Cobaya		No sensibilizador
Mutagenicidad en células germinales:						Ninguno
Carcinogenicidad:						Ninguno
Toxicidad para la reproducción:						Ninguno

E

Página 13 de 25  
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II  
 Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002  
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001  
 Válido a partir de: 24.04.2018  
 Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018  
 Limpiador de neumáticos 500 ml  
 Art.: 365877

Síntomas:						molestias asmáticas, asfixia, inconsciencia, irritación de las membranas pituitaria y faríngea, vómitos, catarata, tos, convulsiones, colapso circulatorio, choque, malestar
-----------	--	--	--	--	--	--

**(R)-p-menta-1,8-dieno**

Toxicidad / Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:	LD50	>5000	mg/kg	Rata	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Toxicidad aguda, dérmica:	LD50	>5000	mg/kg	Conejo		
Sensibilización respiratoria o cutánea:				Ratón	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Skin Sens. 1
Síntomas:						diarrea, eflorescencia, prurito, molestias en el estómago y en el intestino, irritación de las mucosas, náuseas y vómitos

**Bronopol (DCI)**

Toxicidad / Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:	LD50	305	mg/kg	Rata	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	data of a diluted aqueous solution
Toxicidad aguda, dérmica:	LD50	> 2000	mg/kg	Rata	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	



Ⓔ

Página 15 de 25  
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II  
 Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002  
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001  
 Válido a partir de: 24.04.2018  
 Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018  
 Limpiador de neumáticos 500 ml  
 Art.: 365877

12.2. Persistencia y degradabilidad:							<p>El/Los tensidos contenidos en esta mezcla cumplen con las condiciones de la degradabilidad biológica tal como se establece en el Decreto (CE) No. 648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo o bajo requerimiento de un productor de detergentes.</p>
12.3. Potencial de bioacumulación:							n.d.
12.4. Movilidad en el suelo:							n.d.
12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB:							n.d.
12.6. Otros efectos adversos:							n.d.

E

Página 16 de 25  
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II  
 Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002  
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001  
 Válido a partir de: 24.04.2018  
 Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018  
 Limpiador de neumáticos 500 ml  
 Art.: 365877

Información adicional:							Grado de eliminación de COD (agente orgánico de formación compleja) $\geq$ 80%/28d: n.u.
Información adicional:	AOX		0	%			No contiene halógenos orgánicos que puedan contribuir al valor AOX en aguas residuales.

**Amoniaco**

Toxicidad / Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
12.1. Toxicidad con daphnia:	NOEC/NOEL	21d	0,42	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicidad en peces:	NOEC/NOEL	27d	0,06	mg/l	Ictalurus punctatus		
12.1. Toxicidad en peces:	LC50	96h	8,2	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Toxicidad en peces:	LC50	96h	0,53	mg/l	Oncorhynchus mykiss		Sustancia anhidra
12.1. Toxicidad con daphnia:	EC50	48h	0,66	mg/l	Daphnia pulex		
12.1. Toxicidad con daphnia:	EC50	48h	1,16	mg/l	Daphnia pulicaria		Sustancia anhidra
12.2. Persistencia y degradabilidad:							Fácilmente biodegradable
12.3. Potencial de bioacumulación:							No previsible
Toxicidad con bacterias:	EC50	5min	1,16	mg/l	Photobacterium phosphoreum		Sustancia anhidra
Solubilidad en agua:							Soluble

**(R)-p-menta-1,8-dieno**

Toxicidad / Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
12.1. Toxicidad en peces:	LC50	96h	0,70	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	



E

Página 17 de 25

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001

Válido a partir de: 24.04.2018

Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018

Limpiador de neumáticos 500 ml

Art.: 365877

12.1. Toxicidad con daphnia:	EC50	48h	0,42	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicidad con algas:	NOEC/NOEL	96h	4	mg/l			
12.2. Persistencia y degradabilidad:		28d	92	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	

**Bronopol (DCI)**

Toxicidad / Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
12.1. Toxicidad en peces:	LC50	96h	41,2	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toxicidad en peces:	LC50	49d	39,1		Oncorhynchus mykiss	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	
12.1. Toxicidad con daphnia:	NOEC/NOEL	21d	0,27	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toxicidad con algas:	EC50	72h	0,4 - 2,8	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.2. Persistencia y degradabilidad:			>70	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
12.2. Persistencia y degradabilidad:	DOC		50	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	Biodegradable
12.3. Potencial de bioacumulación:	Log Kow		0,22			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	

E

Página 18 de 25  
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II  
 Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002  
 Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001  
 Válido a partir de: 24.04.2018  
 Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018  
 Limpiador de neumáticos 500 ml  
 Art.: 365877

Toxicidad con bacterias:	LC0	3h	43	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Otros organismos:	LC50	14d	>500	mg/l	Eisenia foetida	OECD 207 (Earthworm, Acute Toxicity Tests)	
Información adicional:	COD		600	mg/g			
Información adicional:	Koc		5				

<b>Butano</b>							
Toxicidad / Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
12.1. Toxicidad en peces:	LC50	96h	24,11	mg/l		QSAR	
12.1. Toxicidad con daphnia:	LC50	48h	14,22	mg/l		QSAR	
12.3. Potencial de bioacumulación:	Log Pow		2,98				No es de esperar un potencial de bioacumulación digno de mención (LogPow 1-3).
12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB:							Sin ninguna sustancia PBT, Sin ninguna sustancia vPvB

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

#### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

##### Para la sustancia / mezcla / cantidades residuales

Código de basura número, CE:

Las pautas indicadas para los desperdicios constituyen recomendaciones basadas en la utilización prevista de este producto. Pero según la utilización especial y las condiciones de eliminación por parte del usuario, eventualmente

también se puedan aplicar otras pautas para los desperdicios. (2014/955/UE)

E

Página 19 de 25

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001

Válido a partir de: 24.04.2018

Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018

Limpiador de neumáticos 500 ml

Art.: 365877

16 05 04 Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas

20 01 29 Detergentes que contienen sustancias peligrosas

Recomendación:

Se desaconsejará el vertido de aguas residuales.

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales.

Echar los botes de aerosol aún llenos para la recogida de residuos problemáticos.

Echar los botes de aerosol vacíos para la recolección de desechos reciclables.

### Para material de embalaje sucio

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales.

recomendación:

No perforo, corte ni suelde los recipientes sucios.

Reciclaje

15 01 04 Envases metálicos

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### Indicaciones generales

14.1. Número ONU: 1950

### Transporte por carretera / ferrocarril (ADR/RID)

14.2. Designación oficial de transporte de las

Naciones Unidas:

UN 1950 AEROSOLS

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1

14.4. Grupo de embalaje: -

Código de clasificación: 5F

LQ: 1 L

14.5. Peligros para el medio ambiente: No aplicable

Tunnel restriction code: D

### Transporte por navegación marítima (Código IMDG)

14.2. Designación oficial de transporte de las

Naciones Unidas:

AEROSOLS (ISOHEXANES)

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1

14.4. Grupo de embalaje: -

EmS: F-D, S-U

Contaminante marino (Marine Pollutant): n.u.

14.5. Peligros para el medio ambiente: No aplicable

### Transporte aéreo (IATA)

14.2. Designación oficial de transporte de las

Naciones Unidas:

Aerosols, flammable

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1

14.4. Grupo de embalaje: -

14.5. Peligros para el medio ambiente: No aplicable

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Las personas encargadas del transporte de materiales peligrosos deberán estar debidamente instruidas.

Las personas encargadas del transporte deberán tener especialmente en cuenta las normativas de seguridad.

Se deben tomar precauciones para evitar siniestros.



E

Página 20 de 25

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001

Válido a partir de: 24.04.2018

Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018

Limpiador de neumáticos 500 ml

Art.: 365877

## 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol y del Código IBC

El flete no se realiza a granel, sino en fardos, por lo que no procede.

Aquí no se tienen en cuenta regulaciones sobre cantidades mínimas.

Código peligro, así como codificación del embalaje, si se demanda.

Seguir las disposiciones especiales (special provisions).

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Tener en cuenta restricciones:

¡Tener en cuenta los reglamentos y las leyes nacionales sobre las bajas por maternidad (especialmente, la implementación nacional de la Directiva 92/85/CEE)!

Tener en cuenta las normativas de las cooperativas de trabajo y de la medicina laboral.

Directiva 2012/18/UE ("Seveso-III"), anexo I, parte 1: se aplican a este producto las siguientes categorías (en ciertas circunstancias, se deben tener en cuenta otras en función del almacenamiento, manipulación, etc.):

Categorías de peligro	Notas del anexo I	Cantidades umbral (en toneladas) de las sustancias peligrosas a que se hace referencia en el artículo 3, apartado 10, a efectos de aplicación de los - Requisitos de nivel inferior	Cantidades umbral (en toneladas) de las sustancias peligrosas a que se hace referencia en el artículo 3, apartado 10, a efectos de aplicación de los - Requisitos de nivel superior
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

Para la asignación de las categorías y los límites de cantidades siempre hay que tener en cuenta las notas al anexo I de la Directiva 2012/18/UE, en especial las mencionadas aquí en las tablas y las notas 1 - 6.

Directiva 2010/75/UE (COV):

11 %

**REGLAMENTO (CE) N° 648/2004**

igual o superior al 5 % pero inferior al 15 %

de hidrocarburos alifáticos

inferior al 5 %

de tensioactivos no iónicos

perfumes

CITRAL

LIMONENE

2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL

OCTYLISOTHIAZOLINONE

Obsérvese el reglamento sobre casos de perturbación.

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

E

Página 21 de 25  
Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II  
Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002  
Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001  
Válido a partir de: 24.04.2018  
Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018  
Limpiador de neumáticos 500 ml  
Art.: 365877

No está prevista una evaluación de la seguridad química para mezclas.

### SECCIÓN 16: Otra información

Secciones modificadas: 15  
Se requiere que los empleados reciban instrucción sobre el manejo de mercancías peligrosas.  
Estas indicaciones se refieren al producto en sus condiciones de recepción.  
Se requiere que los empleados reciban instrucción/formación sobre el manejo de sustancias peligrosas.

Clasificación y método de evaluación para desviación de la clasificación de la mezcla según el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP):

Clasificación según el Reglamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP)	Método de evaluación empleado
Aquatic Chronic 3, H412	Clasificación según proceso de cálculo.
Aerosol 1, H222	Clasificación según proceso de cálculo.
Aerosol 1, H229	Clasificación debido a la forma o el estado físico.

Las siguientes frases representan las frases H prescritas, código de clase de peligro (SGA/CLP) de los ingredientes (mencionados en los párrafos 2 y 3).

H226 Líquidos y vapores inflamables.  
H302 Nocivo en caso de ingestión.  
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
H312 Nocivo en contacto con la piel.  
H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.  
H315 Provoca irritación cutánea.  
H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
H318 Provoca lesiones oculares graves.  
H335 Puede irritar las vías respiratorias.  
H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.  
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Aquatic Chronic — Peligroso para el medio ambiente acuático - crónico  
Aerosol — Aerosoles  
Skin Corr. — Corrosión cutánea  
Aquatic Acute — Peligroso para el medio ambiente acuático - agudo  
Eye Dam. — Lesiones oculares graves  
Flam. Liq. — Líquidos inflamables  
Asp. Tox. — Peligro por aspiración  
Skin Irrit. — Irritación cutánea  
Skin Sens. — Sensibilización cutánea  
Acute Tox. — Toxicidad aguda - Oral  
Acute Tox. — Toxicidad aguda - Cutánea  
STOT SE — Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) - Irritación de las vías respiratorias

E

Página 22 de 25

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001

Válido a partir de: 24.04.2018

Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018

Limpiador de neumáticos 500 ml

Art.: 365877

Albert Berner Deutschland GmbH  
Bernerstrasse 4  
D - 74653 Künzelsau  
Tel +49 79 40 12 10  
Fax +49 79 40 12 13 00  
info@berner.de  
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.  
Industriezeile 36  
A - 5280 Braunau / Inn  
Tel +43 77 22 800 508  
Fax +43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at  
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA  
Bernerstraat 1  
B - 3620 Lanaken  
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.be  
www.berner.be

Montagetechnik Berner AG  
Kägenstraße 8  
CH - 4153 Reinach / Bl. 1  
Tel +41 61 71 59 222  
Fax +41 61 71 59 333  
berner-ag@berner-ag.ch  
www.berner-ag.ch

Berner A/S  
Stenholm 2  
DK - 9400 Nørresundby  
Tel +45 99 36 15 00  
Fax +45 98 19 24 14  
info@berner.dk  
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.  
P.I. "La Rosa VI"  
C/Albert Berner, 2  
E - 18330 Chauchina-Granada-  
España  
Tel +34 90 21 03 504  
Fax +34 90 21 13 190  
berner-spain@berner.es  
www.berner.es

Berner Kft.  
Táblás u. 34  
H - 1097 Budapest  
Tel +36 (1) 347 1059  
Fax +36 (1) 347 1045  
info@berner.hu  
www.berner.hu

Frimann-Berner AS  
Holmaveien 25  
N - 1339 Vøyenenga  
Tel +47 66 76 55 80  
Fax +47 66 76 55 81  
info@berner.no  
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Berner spol. s r.o.  
Jinonická 80  
CZ - 158 00 Praha 5  
Tel +420 225 390 666  
Fax +420 225 390 660  
berner@berner.cz  
www.berner.cz

Berner,S.A.  
Av. Amália Rodrigues,3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 São Domingos de Rana  
Tel ++351 21 448 90 60  
Fax ++351 21 448 90 69  
marketing.pt@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.  
Ul. Puzkarska 7J  
30-644 Kraków  
Tel +48 12 297 62 40  
Fax +48 12 297 62 02  
office@berner.pl  
www.berner.pl

Albert Berner UAB  
Kalvarijø 29B, LT09313,  
Vilnius, Lithuania  
Tel +370-52104355  
Fax +370-52350020  
info@berner.lt

Berner SK  
Berner s r.o.  
Jesenského 1  
SK - 962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
berner@berner.sk  
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB  
Elektravägen 53  
S - 126 30 Hägersten  
Tel +46 85 78 77 800  
Fax +46 85 78 77 805  
info@berner.se  
www.berner.se

E

Página 23 de 25

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001

Válido a partir de: 24.04.2018

Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018

Limpiador de neumáticos 500 ml

Art.: 365877

Berner Pultti Oy  
Volltikatu 6  
FI - 70700 Kuopio  
Tel +358-207-590 220  
Fax +358-207-590 221  
kuopio@berner-pultti.com  
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
SL-1000 Ljubljana  
Tel +386-1-256-62-46  
Fax +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

BERNER d.o.o  
CPM Savčica Šanci  
Trgovačka 2  
HR - 10000 Zagreb  
Tel +38512 499 470  
Fax +38512 499 480  
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler  
Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2  
TR - 34858 Kartal-Samandıra /  
İSTANBUL  
Tel +90 (0) 216-4713077  
Fax +90 (0) 216-4719625  
info@berner.com.tr  
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.  
Via dell'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Albert Berner srl  
Str. Vrancei Nr. 51 - 55  
RO - 310315 Arad  
Tel +40 257 212291  
Fax +40 257 250460  
office@berner-romania.ro  
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.  
Vogelzankweg 175  
NL - 6374 AC Landgraaf  
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)  
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
info@berner.nl  
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.  
ZI Les Manteaux  
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex  
Tel +33 38 69 94 400  
Fax +33 38 69 94 444  
contact@berner.fr  
www.berner.fr

Albert Berner SIA  
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,  
LV-2167, Latvija  
Tel +37167840007  
Fax +371678440008  
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL  
RIGHTS RESERVED

### Abreviaturas y acrónimos que pueden aparecer en este documento:

AC Article Categories (= Categorías de artículos)  
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists  
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
Anot. Anotación  
AOEL Acceptable Operator Exposure Level  
AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Compuestos halogenados orgánicos adsorbibles)  
aprox. aproximadamente  
ATE Acute Toxicity Estimate (= Estimaciones de la toxicidad aguda - ETA) de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Alemania)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Instituto federal para la protección del trabajo y la medicina laboral, Alemania)  
BCF Bioconcentration factor (= factor de bioconcentración - FBC)  
BHT Butylhydroxytoluol (= 4-metil-fenol de 2,6-di-t-butilo)  
BOD Biochemical oxygen demand (= Demanda bioquímica de oxígeno - DBO)

E

Página 24 de 25

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001

Válido a partir de: 24.04.2018

Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018

Limpiador de neumáticos 500 ml

Art.: 365877

BSEF Bromine Science and Environmental Forum

bw body weight (= peso corporal)

CAS Chemical Abstracts Service

CE Comunidad Europea

CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids

CEE Comunidad Económica Europea

CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques

CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (cancerígenos, mutágenos, tóxicos para la reproducción)

COD Chemical oxygen demand (= Demanda química de oxígeno - DQO)

Código IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas)

CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= nivel sin efecto derivado)

DOC Dissolved organic carbon (= Carbono orgánico disuelto - COD)

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration

dw dry weight (= masa seca)

ECHA European Chemicals Agency (= Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas)

EEE Espacio Económico Europeo

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC Environmental Release Categories (= Categoría de emisiones al medio ambiente)

etc. etcétera

Fax. Número de fax

gral. general

GWP Global warming potential (= Calentamiento de la Tierra)

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane

HGWP Halocarbon Global Warming Potential

IARC International Agency for Research on Cancer (= La Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer)

IATA International Air Transport Association (= Asociación Internacional de Transporte Aéreo)

IBC Intermediate Bulk Container

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

LQ Limited Quantities

n.d. no disponible / datos no disponibles

n.e. no ensayado

n.u. no utilizable

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

ODP Ozone Depletion Potential (= Capacidad de agotamiento de la capa de ozono)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

OMS Organización Mundial de la Salud (= World Health Organization - WHO)

org. orgánico

p. ej., p.e. por ejemplo

PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= hidrocarburos aromáticos policíclicos)

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistentes, bioacumulativas, tóxicas)

PC Chemical product category (= Categoría de productos químicos)

PE Polietileno



E

Página 25 de 25

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 24.04.2018 / 0002

Sustituye a la versión del / Versión: 06.02.2018 / 0001

Válido a partir de: 24.04.2018

Fecha de impresión del PDF: 05.07.2018

Limpiador de neumáticos 500 ml

Art.: 365877

PNEC Predicted No Effect Concentration (= concentración prevista sin efecto)

PROC Process category (= Categoría de procesos)

PTFE Politetrafluoroetileno

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGLAMENTO (CE) N o 1907/2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature

seg. según

SGA Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos

SU Sector of use (= Sectores de uso)

SVHC Substances of Very High Concern

ThOD Theoretical oxygen demand (= Demanda teórica de oxígeno - DTO)

Tif. Telefónico

TOC Total organic carbon (= Carbono orgánico total - COT)

UE Unión Europea

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (las Recomendaciones de las Naciones Unidas relativas al transporte de mercancías peligrosas)

VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Ordenanza sobre líquidos inflamables (Austria))

VLA-ED, VLA-EC VLA-ED = Valor Límite Ambiental-Exposición Diaria, VLA-EC = Valor Límite Ambiental-Exposición de Corta Duración (LEP - Límites de Exposición Profesional para Agentes Químicos en España)

VLB Valor Límite Biológico (LEP - Límites de Exposición Profesional para Agentes Químicos en España)

VOC Volatile organic compounds (= compuestos orgánicos volátiles (COV))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Las indicaciones hechas aquí deben describir el producto con vistas a las disposiciones de seguridad necesarias,

no sirven para garantizar determinadas propiedades y están basadas en el estado actual de nuestros conocimientos.

Responsabilidad descartada.